



## **Acta de la reunión**

**Reunión trimestral**  
**Jueves, 10 de agosto de 2023**  
3:00 p. m. a 6:00 p. m.  
Sala de formación Green Square  
217 West Jones St, Raleigh, NC

A las 3:08 p.m., la vicepresidenta Marian Johnson-Thompson leyó la declaración de ética y abre la sesión.

### **Miembros de la junta presentes**

Marian Johnson-Thompson, vicepresidenta  
Carolina Fonseca Jimenez  
Carlos Velazquez  
Marilynn Marsh-Robinson  
Randee Haven-O'Donnell  
Dra. Danelle Lobdell  
Veronica Carter  
Sheri White Williamson  
Naeema Muhammad (en línea)  
Jeff Anstead (en línea)  
Rev. Dr. Rodney Sadler Jr.  
Dr. Deepak Kumar

### **Miembros de la junta ausentes**

La'Meshia Whittington  
Dr. Jim Johnson, presidente  
William Barber III

**I. Elizabeth Biser, secretaria, NC DEQ: Comentarios de bienvenida**

La secretaria Elizabeth Biser continuó con el tema de las sustancias perfluoroalquiladas y polifluoroalquiladas (PFAS) tratado en la reunión trimestral de la EJEAB en mayo compartiendo detalles del Programa Piloto del Fondo de Emergencia para Agua Potable Bernard Allen que proporciona financiación para tratar los pozos privados de agua potable en busca de contaminantes PFAS. En función de los ingresos, para garantizar que los que menos pueden permitirse el tratamiento tengan acceso a agua limpia. Dijo que esperaba con ansias la próxima presentación sobre el Centro de Asistencia Técnica para Comunidades Prósperas en Justicia Medioambiental (TCTAC) que llegará a Carolina del Norte y las oportunidades que ofrecerá esta asociación para apoyar a las comunidades que necesitan financiación. Por último, recordó que la visita al condado de Sampson fue informativa y expresó su deseo de escuchar las reflexiones de la junta.

**II. Dr. James Harrington, RTI; Dra. Janelle Armstrong-Brown, RTI; Dra. Undi Hoffler, NCCU: “Recurso de Asistencia y Formación Comunitaria (REACT4EJ) del TCTAC de la Región 4 de la EPA”**

La Dra. Janelle Armstrong-Brown presentó el programa REACT4EJ del TCTAC en Carolina del Norte como uno de los 12 centros que proporcionan recursos, asistencia y formación comunitaria para la justicia medioambiental. El objetivo de este programa es establecer una red que preste asistencia técnica. El programa se creó en colaboración con el Departamento de Energía y la Agencia de Protección del Medio Ambiente (EPA). El Centro Deep South actuará en la Región 4 de la EPA, situada en Luisiana. Aunque Research Triangle International (RTI) dirige este proyecto, cuenta con la colaboración de otras universidades y organizaciones de la Región 4 de la EPA. Su principal prioridad es ofrecer apoyo para la redacción de subvenciones. Esperan colaborar con bibliotecas e iglesias para llegar a zonas sin acceso de banda ancha. En 2022, la Universidad Central de Carolina del Norte (NCCU) y RTI crearon el Centro de Investigación Medioambiental Aplicada para ofrecer desarrollo profesional a los estudiantes.

La Dra. Undi Hoffler describió los recientes esfuerzos de compromiso con la comunidad de NCCU a través de iniciativas de aprendizaje-servicio y liderazgo comprometido con la comunidad, incluyendo la Investigación de Disparidades en Salud (RCHDR), el Proyecto del Centro Avanzado de Disparidades Relacionadas con Covid-19 (ACCORD) y el Proyecto BRAVE.

La Sra. Randee Haven-O'Donnell preguntó si el programa ACCORD seguirá activo este otoño e invierno. La Dra. Hoffler respondió que se trata de un proyecto en curso. La Sra. Haven-O'Donnell aclara que desea saber si los servicios de vacunación seguirán estando disponibles. El Dr. Deepak Kumar confirmó que tanto la vacunación como la información de salud estarán disponibles.

La Sra. Veronica Carter pide que se aclare el término “comunidades” para ver si se incluyen los grupos religiosos y los municipios. La Dra. Hoffler respondió que se están dirigiendo a las

comunidades religiosas y que tomarán nota para dirigirse también a los municipios. La Sra. Carter preguntó a qué grupos religiosos se está llegando. La Dra. Hoffler respondió que su objetivo es llegar a todas.

El Sr. Carlos Velazquez dio las gracias a los ponentes por facilitar una copia en español de sus materiales.

La Sra. Sheri White-Williamson preguntó qué se puede hacer para garantizar que las comunidades rurales no queden fuera del programa. La Dra. Hoffler respondió que quieren llevar a cabo sesiones de información y colaborar con las organizaciones comunitarias. La Dra. Armstrong-Brown añadió que, con esa divulgación, quieren escuchar de las propias comunidades rurales qué tipos de estrategias/metodologías serían las más útiles para ellas. La Sra. White-Williamson contestó que la cuestión será que las comunidades rurales no conocen estos programas y necesitarán ayuda adicional.

La Sra. Carter preguntó quiénes serían los posibles embajadores, cómo se les encontraría y qué funciones se esperarían de ellos.

El Dr. James Harrington entró y se presentó.

La Sra. Carolina Fonseca-Jimenez preguntó cuál había sido la experiencia del programa con el acceso lingüístico. El Dr. Harrington respondió que se han organizado reuniones del ayuntamiento en español y, además, la traducción de materiales para la información del programa ACCORD.

El reverendo Rodney Sadler Jr. recomendó grupos religiosos para la divulgación y preguntó cuál es el objetivo más amplio de los TCTAC en Estados Unidos. El Dr. Harrington respondió que el objetivo es aumentar el acceso y el papel que desempeñan las comunidades desfavorecidas en los procesos medioambientales, desde el nivel local al federal. La Dra. Armstrong-Brown añadió que el TCTAC será un planteamiento sistemático para cambiar el sistema que históricamente ha privilegiado a otros y poner la toma de decisiones en manos de los más afectados.

La Dra. Armstrong-Brown también añadió que quieren poder compensar a las organizaciones comunitarias por sus servicios. El Dr. Harrington aclaró que será una compensación justa por el tiempo y el esfuerzo.

La Sra. Marilyn Marsh-Robinson preguntó por cuánto tiempo se financiarán los TCTAC y cuál será el monto. El Dr. Harrington aclaró que la fecha de inicio será el 1 de septiembre. Esperan una financiación de entre \$18,000 y \$20,000 al año.

La vicepresidenta Johnson-Thompson sugirió que los ponentes hablaran de problemas específicos que tiene la gente cuando se habla de salud medioambiental, como los porcinos, los pellets de madera, el cambio climático y las inundaciones. También preguntó si han estado en contacto con la Red NC EJ. La Dra. Armstrong-Brown afirmó que quieren hacerlo una vez que el contrato esté en vigor.

El Sr. Jeff Anstead facilitó recursos para la divulgación en las comunidades tribales.

### **III. Josh Kastrinsky, NC DEQ: “Permisos generales para operaciones de alimentación animal (AFO)”**

El Sr. Josh Kastrinsky proporcionó una visión general de la Renovación del Permiso de Operaciones de Alimentación Animal y las oportunidades de comentarios públicos para las operaciones con animales y los permisos generales de digestores que entrarán en vigor en otoño de 2024. Los comentarios pueden presentarse en cuatro audiencias públicas, por correo electrónico, por teléfono y por correo físico. Pueden hacerse en cualquier idioma, habrá servicios de traducción y se facilitará material traducido al español. Las actividades de divulgación se llevarán a cabo según lo recomendado en el proyecto de informe sobre justicia ambiental.

El Sr. Velazquez preguntó por la aplicación de opciones agrícolas alternativas. El Sr. Kastrinsky remitió al Sr. Velazquez al Departamento de Agricultura.

La Sra. Naeema Muhammed preguntó a qué hora se celebrarán las audiencias públicas. Josh respondió que está previsto que las reuniones comiencen a las 6 p. m., la inscripción se abrirá a las 5 p.m. y durará hasta las 9 p. m. La Sra. Muhammed preguntó qué obtendrá la gente de esas reuniones y si realmente se tendrán en cuenta los comentarios. El Sr. Kastrinsky respondió que los comentarios presentados por cualquier medio se tendrán en cuenta y animó a presentarlos.

La vicepresidenta Johnson-Thompson comentó que los horarios de las reuniones públicas no estaban visibles en el sitio web del DEQ. El Sr. Kastrinsky hará un seguimiento para ver si se añade.

La Sra. Randee Haven-O’Donnell solicitó un programa informático para los comentarios del público en el que la gente pueda comentar sus preocupaciones de forma documentada y que permita el acceso público a dicha documentación.

La Sra. Carter solicitó que se incluyera un texto en el que se indicara que los permisos se volverán a expedir si los beneficiarios de los mismos cumplen los requisitos de salud y bienestar de los residentes.

La Sra. White-Williamson presentó un borrador de la junta a la secretaria Biser para su consideración.

### **IV. EJEAB: Reflexiones sobre la visita al condado de Sampson**

La Sra. Sherri White-Williamson agradeció a la junta por venir al condado de Sampson. Proporcionó información actualizada sobre la audiencia pública celebrada en el condado de Sampson en junio.

El Sr. Velazquez reflexionó sobre la esperanza de los miembros de la comunidad durante la visita.

La vicepresidenta Johnson-Thompson dijo que había sido una experiencia educativa conocer de primera mano condiciones que solo le habían descrito.

La Sra. Marsh-Robinson dio las gracias a la Sra. White-Williamson por organizar la visita y ver cómo se han visto afectadas la salud y el estilo de vida de las personas. Expresó su frustración por el hecho de que no se estén proporcionando infraestructuras a esas comunidades.

La Sra. Fonseca-Jimenez añadió que era interesante poder escuchar los relatos del recorrido porque consiguen conectar el significado con el trabajo de los miembros del consejo.

El Dr. Kumar dijo que le sorprendió la visita y le hizo apreciar el trabajo que hace la Sra. White-Williams. Su relato de primera mano mostró lo mucho que se hace para una comunidad que ha quedado indocumentada.

La vicepresidenta Johnson-Thompson enfatizó que es importante proporcionar datos a la gente.

La Sra. White-Williams confirmó que el condado de Sampson no ha sido estudiado ni documentado, solo hay anécdotas.

La Sra. Carter dijo que la mujer visitada en el recorrido debería haber tenido un filtro de ósmosis inversa, pero tiene que pagar por un agua de mala calidad. Afirmó que todo el mundo debe tener acceso a agua y aire limpios.

El reverendo Sadler Jr. lamentó no poder asistir al viaje. Instó a la junta a formular recomendaciones sobre las repercusiones sanitarias y económicas en Carolina del Norte.

La vicepresidenta Johnson-Thompson dijo que la junta debería trabajar para lograr cambios legislativos que respalden sus recomendaciones.

## **V. EJEAB: Actualización de los impactos acumulativos**

La Sra. White-Williams presentó el conjunto reformulado de recomendaciones para el análisis del impacto acumulativo que fue votado previamente por la junta.

La Sra. Haven-O'Donnell destacó que la recomendación n.º 3 es muy importante a la luz de las reflexiones del condado de Sampson.

A las 4:45 p.m., la vicepresidenta Dra. Marian Johnson-Thompson levantó la sesión.

## Comentarios públicos

La vicepresidenta abrió el periodo de comentarios públicos a las 5:02 p. m. Los participantes dispusieron de 2 minutos cada uno para proporcionar sus comentarios.

1. Jasmine Washington, *Southern Environmental Health Center*: agradeció a la junta que abordara los impactos acumulativos. Comentó sobre los permisos de residuos animales de 2023. Pidió a la junta que se pronunciara sobre este proyecto de permiso, como ha hecho en el pasado. Sugirió añadir al permiso general requisitos para las mejoras tecnológicas en la gestión de residuos.
2. John Dreyfors: se inscribió para hacer comentarios, pero no intervino.
3. Rania Masri: se inscribió para hacer comentarios, pero no intervino.
4. Anita Cunningham: se inscribió para hacer comentarios, pero no intervino.
5. Belinda Joyner (en línea): solicitó periodos de comentarios públicos después de cada presentación. Comentó que las audiencias públicas no están presentes en el condado de Northampton. Quería saber cuánto más hay que ver y oír antes de responder a la contaminación de las operaciones de alimentación animal. No sintió que se diera prioridad a las personas y no se siente representada en el gobierno. Expresó que debería haber una mayor supervisión de las industrias para garantizar el cumplimiento de la normativa.
6. Karen Bearden: dijo que el récord de calor y los incendios forestales demuestran que la emergencia climática ya está aquí. Discutió el sistema de tuberías de Mountain Valley a través de Rockingham y el condado de Alamance y dijo que la tubería propuesta es un problema de justicia ambiental. Pidió a la junta que interviniera y redactara una resolución contra el oleoducto de Mountain Valley South Gate.
7. Chris Hawn, *NC EJ Network*: expresó su apoyo al avance del trabajo sobre impactos acumulativos. Escuchó información sobre cómo la contaminación se está introduciendo sistemáticamente en la vida de los residentes en Carolina del Norte. Dijo que el impacto colectivo debe examinarse para ver cómo entran los contaminantes en el medio ambiente y que el proceso de permisos no es suficiente para limitar los impactos. Reclamó otras vías para detener los daños al margen del proceso de concesión de permisos.